

Bureau de l'Ombudsman de l'Ontario

Carl Bouchard, Commissaire aux services en français

Travel and Hospitality Expenses for travel completed from January 1, 2025 to March 31, 2025

Dates	But	Billet d'avion	Location de voiture	Rail	Kilométrage, taxi, stationnement, péages	Hébergement	Repas et frais accessoires	Total
Frais de voyage	Rien à signaler							
Total des frais de voyage								
Frais d'accueil	Rien à signaler							
Total des frais d'accueil								
Total des frais payés du 1er janvier au 31 mars 2025								0 \$

Bureau de l'Ombudsman de l'Ontario

Carl Bouchard, Commissaire aux services en français

Frais de voyage et d'accueil pour les déplacements effectués entre le 1^{er} avril et le 30 juin 2025

	Dates	But	Billet d'avion	Location de voiture	Rail	Kilométrage, taxi, stationnement, péages	Hébergement	Repas et frais accessoires	Total
Frais de voyage	du 8 au 11 avril 2025	Visite d'organismes et d'intervenants francophones à Ottawa (Ontario). Deux participants.	\$ 720.92	\$ 179.72		\$ 237.78	\$ 847.35	\$ 154.70	\$ 2,140.47
	le 29 mai 2025	Visite de divers partenaires francophones à La Clé d'la Baie, à Penetanguishene (Ontario). Deux participants.				\$ 89.24		\$ 16.93	\$ 106.16
	les 6 et 7 juin 2025	Conférencier au congrès de l'Association des juristes d'expression française de l'Ontario (AJEFO), à Kingston (Ontario). Deux participants.				\$ 158.53	\$ 271.95	\$ 76.19	\$ 506.67
	le 10 juin 2025	Conférencier au Forum provincial sur l'avenir de l'immigration francophone en Ontario, à London (Ontario). Deux participants.				\$ 108.38		\$ 5.89	\$ 114.27
Total des frais de voyage			\$ 720.92	\$ 179.72		\$ 593.91	\$ 1,119.30	\$ 253.71	\$ 2,867.56
Frais d'accueil		Rien à signaler							
Total des frais d'accueil									
Total des frais payés du 1er avril au 30 juin 2025			\$ 720.92	\$ 179.72		\$ 593.91	\$ 1,119.30	\$ 253.71	\$ 2,867.56

Bureau de l'Ombudsman de l'Ontario

Carl Bouchard, Commissaire aux services en français

Frais de voyage et d'accueil pour les déplacements effectués entre le 1^{er} juillet et le 30 septembre 2025

	Dates	But	Billet d'avion	Location de voiture	Rail	Kilométrage, taxi, stationnement, péages	Hébergement	Repas et frais accessoires	Total
Frais de voyage	les 23 et 24 septembre 2025	Visite et tournée de divers partenaires et organismes francophones à Sudbury.		103,89 \$			558,88 \$	21,45 \$	684,22 \$
	le 25 septembre 2025	Célébration du patrimoine franco-ontarien en participant à la cérémonie de lever du drapeau franco-ontarien et aux événements anniversaires à Sudbury.		51,95 \$		1,95 \$		15,38 \$	69,28 \$
Total des frais de voyage				155,84 \$		1,95 \$	558,88 \$	36,83 \$	753,50 \$
Frais d'accueil		Rien à signaler							
Total des frais d'accueil									
Total des frais payés du 1er juillet au 30 septembre 2025				155,84 \$		1,95 \$	558,88 \$	36,83 \$	753,50 \$

Bureau de l'Ombudsman de l'Ontario

Carl Bouchard, Commissaire aux services en français

Frais de voyage et d'accueil pour les déplacements effectués entre le 1^{er} octobre et le 31 décembre 2025

Dates	But	Billet d'avion	Location de voiture	Rail	Kilométrage, taxi, stationnement, péages	Hébergement	Repas et frais accessoires	Total	
Frais de voyage	le 22 novembre 2025	Conférencier au Forum régional des aînés du Sud-Ouest à London, en Ontario.				240,40 \$		240,40 \$	
	les 10 et 11 décembre 2025	Participation à la cérémonie tenue à l'Ambassade de France à Ottawa (Ontario), au cours de laquelle la lieutenant-gouverneure a été décorée de la Légion d'honneur de la République française.			473,39 \$	51,87 \$	271,95 \$	58,60 \$	855,81 \$
Total des frais de voyage					473,39 \$	292,27 \$	271,95 \$	58,60 \$	1 096,21 \$
Frais d'accueil		Rien à signaler							
Total des frais d'accueil									
Total des frais payés du 1er octobre au 31 décembre 2025					473,39 \$	292,27 \$	271,95 \$	58,60 \$	1 096,21 \$